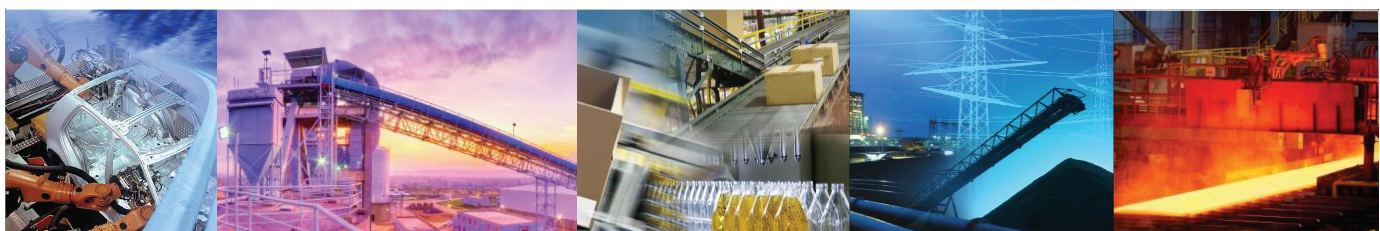


سری DVM & ACM

سیلندرهای پنوماتیک مینیاتوری

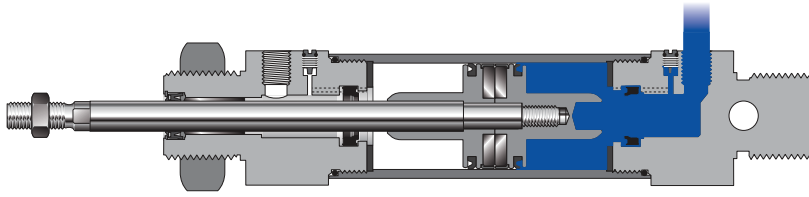


www.badranpneumatic.com | www.badran.ir

ایده های نو برای اتوماسیون

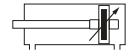
CYLINDERS ACM - AND DVM - TECHNICAL FEATURES/

سیلندره‌های پنوماتیک مینیاتوری سری ACM و DVM



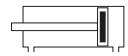
ISO 6432

Ø25 ;20 ;16

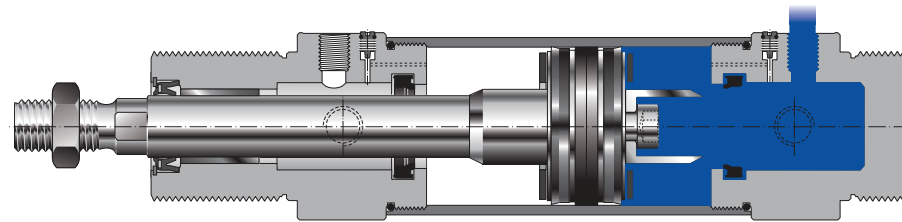


ACM..

Ø25 ;20 ;16 ;12



DVM..

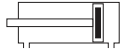


Ø50 ;40 ;32



ACMT..

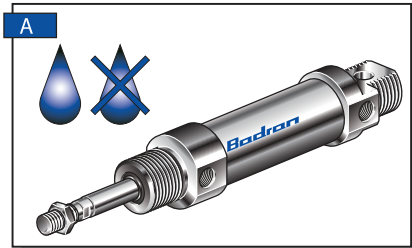
Ø50 ;40 ;32



DVMT..

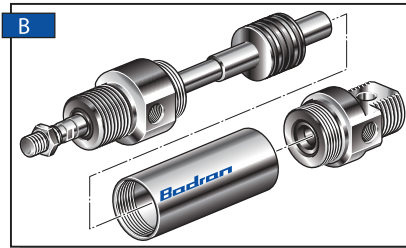
The cushioned double acting Badran ACM(T) cylinders with magnetic pistons and adjustable cushioning are available in the following bore sizes: 16, 20, 25, 32, 40 and 50 in a wide range of standard strokes. The Badran cylinder type DVM(T) is available in diameters of 12, 16, 20, 25, 32, 40 and 50, with mechanical buffers at both ends, and magnetic piston. ACM(T) and DVM(T) series are under license of Vesta - Italy and follows ISO6432 standard.

سیلندره‌های پنوماتیک دارای ضربه گیر ACM(T) و DVM(T) با ساختار مدور ساده، کم حجم و حرکت دقیق، مطابق با استاندارد ISO 6432 و تحت لیسانس وستا ایتالیا، قابل استفاده در تمامی صنایع می باشد. سیلندره‌های سری ACM(T) با ضربه گیر پنوماتیک قابل تنظیم، در قطرهای ۱۶، ۲۰، ۲۵، ۳۲، ۴۰ و ۵۰ و سیلندره‌های DVM(T) در قطرهای ۱۲، ۱۶، ۲۰، ۲۵، ۳۲، ۴۰ و ۵۰ و با طول حرکت‌های مختلف عرضه می باشند. سیلندرهای مینیاتوری دارای سرعت و فرکانس بالای کارکرد، قابلیت نصب آسان سنسور روی بدنه توسط کمر بند و قابل عرضه در انواع یک سر شفت، دو سر شفت، مگنت دار و مقاوم در برابر حرارت تا دمای ۱۲۰ درجه سانتیگراد می باشد.



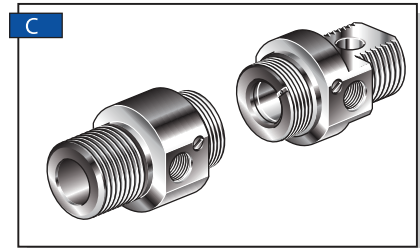
Lubrication not required.

بدون نیاز به روغن کاری



"Screw head" construction allows immediate check up of cylinders.

امکان بررسی سریع سیلندر به دلیل ساختار سر و ته پیچی



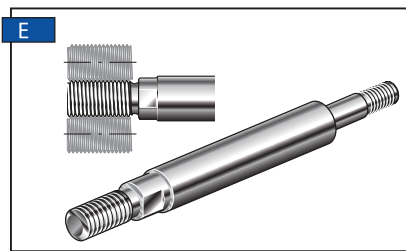
Caps in a light alloy of anodized aluminium.

سر و ته از آلومینیوم آنادایز شده



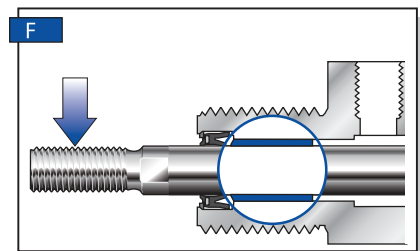
Tubes in anodized aluminium.

لوله از آلومینیوم آنادایز شده



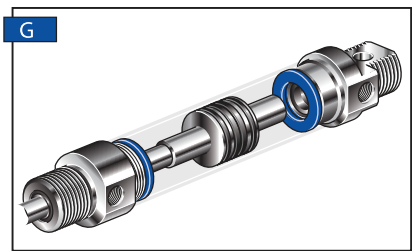
Piston rods in rolled stainless steel X5CrNi 1810 (X20Cr 13 for Ø32,40,50).

شفت پیستون از فولاد ضد زنگ (AISI 420)



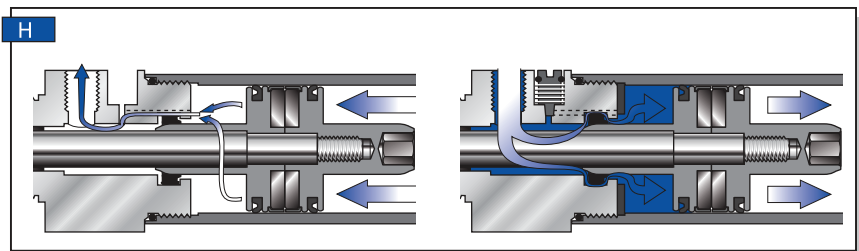
Self lubricating bearing in a copper-steel alloy, with teflon covering.

پوش با روکش تفلون و بدون نیاز به روغن کاری



Mechanical buffers at both ends for DVM and DVMT series.

مدل های DVM و DVMT با ضربه گیرهای مکانیکی در دو انتهای حرکت



Very efficient and progressive adjustable cushioning for ACM and ACMT series.

مدل های ACM و ACMT با ضربه گیر پنوماتیک قابل تنظیم

SERIE **ACM**

Cushioned Pneumatic Cylinders Standard ISO 6432

سیلندر پنوماتیک مینیاتوری با ضربه گیر پنوماتیک قابل تنظیم

ATEX versions Available

قابل تحویل با گواهینامه ATEX

ACME [] [] / [] [] [] [] [] []

Bore قطر پیستون (mm):

Ø16 **16**

Ø20 **20**

Ø25 **25**

Stroke طول حرکت (mm):

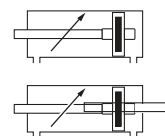
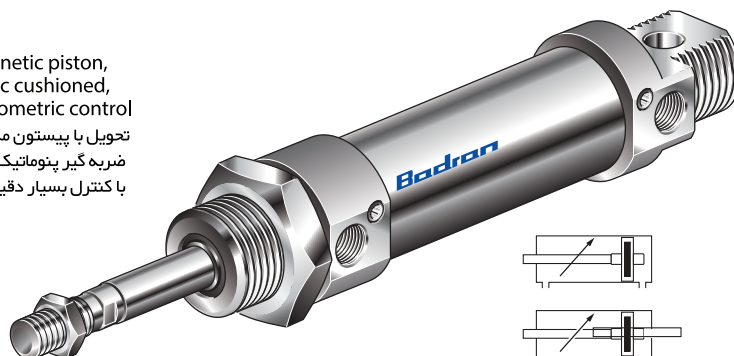
M With Magnet قابل تحویل با مغنت

V Viton all seal مقاوم در برابر حرارت تا 120 C °

P Through rod cylinder سیلندر دو سب شفت

With magnetic piston,
pneumatic cushioned,
with micrometric control

تحويل با پیستون مگنت دار و
ضربه گیر پنوماتیک
با کنترل بسیار دقیق

[illegible]

For ISO 6432 cylinder fixing see Page7

جهت مشاهده ملحقات نصب به صفحه ۷ رجوع شود

For Features of reed switches see Page 8

جهت مشاهده مشخصات سنسورها به صفحه ۸ رجوع شود

Effective cushion length طول ضربه گیر	
Bore قطر پیستون	Length طول
16	24
20	27
25	30

TECHNICAL FEATURES

End caps	Anodized aluminium.
Piston rod	Rolled burnished stainless steelX5CrNi 1810
Barrel	Anodized aluminium.
Seals	NBR rubber and PU.
Cushioning	Pneumatic adjusting cushions.

Environment temperature range	- 10 °C ÷ + 80 °C
Temperature range of medium	0 °C ÷ + 40 °C
Lubrication	Not required.
Medium	Filtered air.
Max operating pressure	10 bar.

مشخصات فنر -

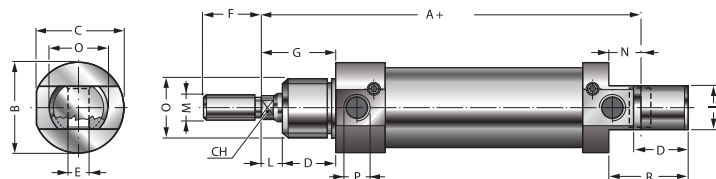
سر و ته		آلومینیوم آنادایز شده
شفت پیستون		فولاد ضد زنگ (AISI 420 or 304)
لوله		آلومینیوم آنادایز شده
قطعات آب بندی		لاستیک طبیعی NBR و پلی اورتان PU
ضربه گیر		پنوماتیک قابل تنظیم

دمای محیط ۱- الی +۸ درجه سانتیگراد
دمای سیال مصرفی ۱- الی +۴ درجه سانتیگراد
نیاز ندارد
سیال روغن کاری
سیال مصرفی هوای فیلتر شده
حد اکثر فشار کارکرد ۱۰ بار

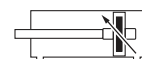
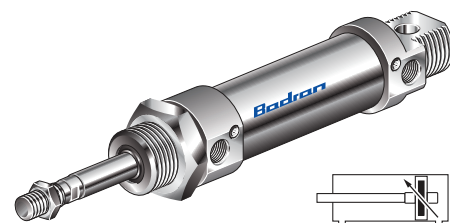
ACM .. /...

Single Rod
سیلندر یک سر شفت

* = Stroke / طول حرکت



قطر پیستون Bore	A	ØB	C	CH	D	ØE ^{H9}	F	G	I	L	ØM	N	ØO	ØP	R	Code	کد
16	82	22	21,2	5	15	6	16	22	12	7	M6x1	9	M16x1,5	M5	22		ACM 16/...
20	95	28	26,2	7	19	8	20	24	16	5	M8x1,25	12	M22x1,5	G 1/8	30		ACM 20/...
25	104	34	32,5	8	20	8	22	28	16	8	M10x1,25	12	M22x1,5	G 1/8	30		ACM 25/...



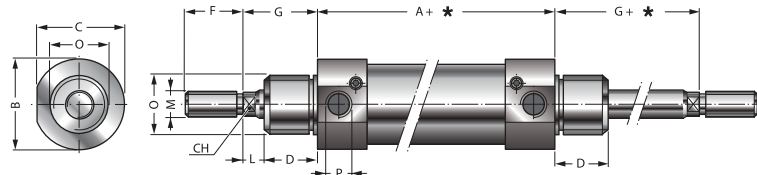
ATEX versions Available

قابل تحويل با گواهینامه ATEX

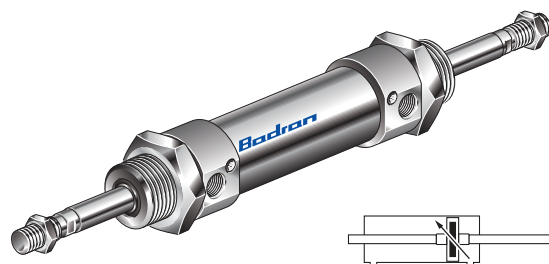
ACM .. /... P

Through Rod
سیلندر دو سر شفت

* = Stroke / طول حرکت



قطر پيسٽون Bore	A	ØB	C	CH	D	F	G	L	ØM	ØO	ØP	Code كد
16	56	22	21,2	5	15	16	22	7	M6x1	M16x1,5	M5	ACM 16/...P
20	68	28	26,2	7	19	20	24	8	M8x1,25	M22x1,5	G1/8	ACM 20/...P
25	69	34	32,5	8	20	22	28	8	M10x1,25	M22x1,5	G1/8	ACM 25/...P



ATEX versions Available

قابل تحويل يا گواهينامه ATEX

SERIE DVM

Pneumatic Cylinders Standard ISO 6432

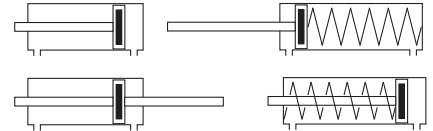
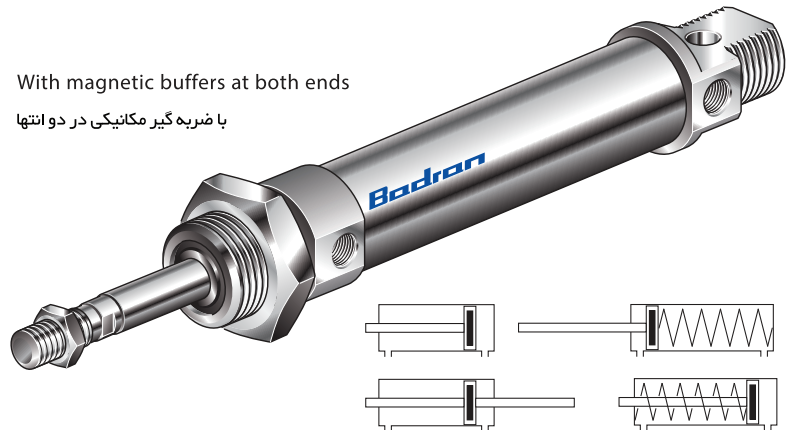
سیلندر پنوماتیک مینیاتوری با ضربه گیر مکانیکی

Bore قطر پیستون (mm):	Stroke طول حرکت (mm):	M With Magnet قابل تحویل با مغنت	V Viton all seal مقاوم در برابر حرارت تا دمای 120 °C
Ø12 12			
Ø16 16			
Ø20 20			
Ø25 25			

P Through rod cylinder شفت دو سر
SEA Single acting front spring یک طرفه جلو فنر دار
SEP Single acting rear spring یک طرفه پشت فنر دار

With magnetic buffers at both ends

با ضربه گیر مکانیکی در دو انتها



Standard stroke / طول حرکت استاندارد

Bore قطر پیستون	10	25	50	80	100	125	160	200	250	300	350	400	450	500
12														
16														
20														
25														

For ISO 6432 cylinder fixing see Page 7

جهت مشاهده ملحقات نصب به صفحه ۷ رجوع شود

For Features of reed switches see Page 8

جهت مشاهده مشخصات سنسورها به صفحه ۸ رجوع شود

TECHNICAL FEATURES

End caps Anodized aluminium.
 Piston rod Rolled burnished stainless steel X5CrNi 1810
 Barrel Anodized aluminium.
 Seals NBR rubber and PU.
 Cushioning Mechanical buffers.

Environment temperature range -10 °C ÷ +80 °C
 Temperature range of medium 0 °C ÷ +40 °C
 Lubrication Not required.
 Medium Filtered air.
 Max operating pressure 10 bar.

مشخصات فنی

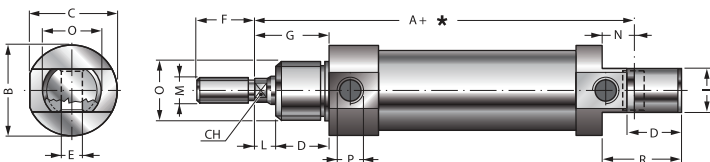
سر و ته آلومینیوم آنادایز شده
 شفت پیستون فولاد ضد زنگ (AISI 420 or 304)
 لوله آلومینیوم آنادایز شده
 قطعات آب بندی لاستیک طبیعی NBR و پلی اورتان PU
 ضربه گیر مکانیکی

دمای محیط ۱۰- تا ۸۰+ درجه سانتیگراد
 دمای سیال مصرفی ۱۰- تا ۴۰+ درجه سانتیگراد
 روغن کاری نیاز ندارد
 سیال مصرفی هوای فیلتر شده
 حد اکثر فشار کارکرد ۱۰ بار

DVM .. / ...

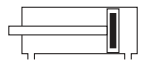
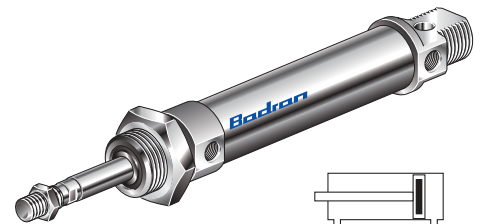
Single Rod

سیلندر یک سر شفت



* = Stroke / طول حرکت

Bore قطر پیستون	A	ØB	C	CH	D	ØE ^H	F	G	I	L	ØM	N	ØO	ØP	R	Code
12	75	18	17,2	5	15	6	16	22	12	7	M6x1	9	M16x1,5	M5	22	DVM 12/...
16	82	22	21,2	5	15	6	16	22	12	7	M6x1	9	M16x1,5	M5	22	DVM 16/...
20	95	28	26,2	7	19	8	20	24	16	5	M8x1,25	12	M22x1,5	G 1/8	30	DVM 20/...
25	104	32	32,5	8	20	7	22	28	16	8	M10x1,25	12	M22x1,5	G 1/8	30	DVM 25/...



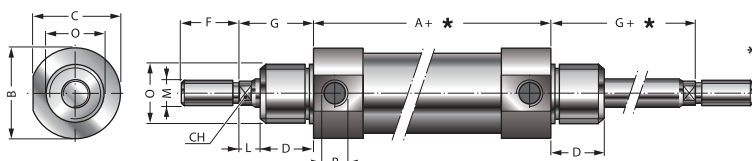
ATEX versions Available

قابل تحویل با گواهینامه ATEX

DVM .. / ... P

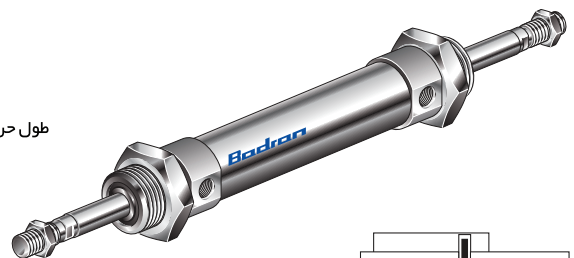
Through Rod

سیلندر دو سر شفت



* = Stroke / طول حرکت

Bore قطر پیستون	A	ØB	C	CH	D	F	G	L	ØM	ØO	ØP	Code
12	49,5	18	17,2	5	15	16	22	7	M6x1	M16x1,5	M5	DVM 12/...P
16	56	22	21,2	5	15	16	22	7	M6x1	M16x1,5	M5	DVM 16/...P
20	68	28	26,2	7	19	20	24	5	M8x1,25	M22x1,5	G 1/8	DVM 20/...P
25	69	32	32,5	8	20	22	28	8	M10x1,25	M22x1,5	G 1/8	DVM 25/...P

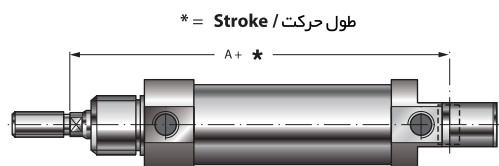


ATEX versions Available

قابل تحویل با گواهینامه ATEX

DVM .. /... SEA

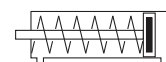
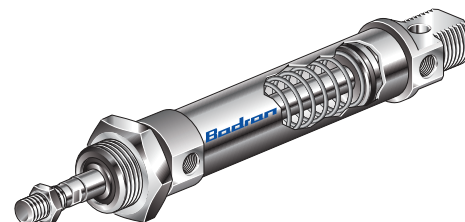
Single Acting Front Spring
سیلندر یک طرفه جلو فنر دار



قطر پیستون Bore	A	Code کد
12	75	DVM 12/... SEA
16	82	DVM 16/... SEA
20	95	DVM 20/... SEA
25	104	DVM 25/... SEA

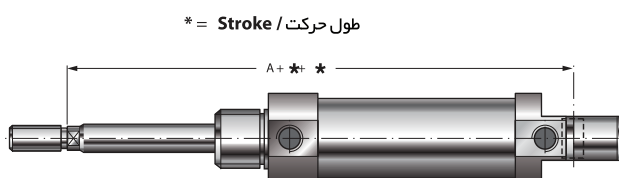
For dimensions see DVM Single rod

برای مشاهده ابعاد به سیلندر یک طرفه DVM رجوع شود



DVM .. /... SEP

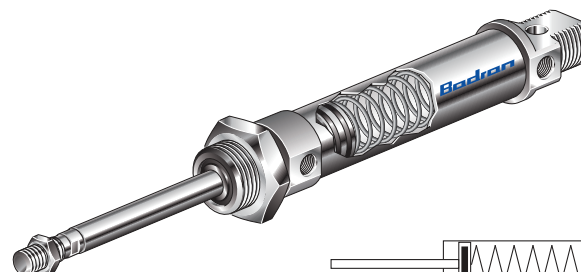
Single Acting Bear Spring
سیلندر یک طرفه پشت فنر دار



قطر پیستون Bore	A	Code کد
12	75	DVM 12/... SEP
16	82	DVM 16/... SEP
20	95	DVM 20/... SEP
25	104	DVM 25/... SEP

For dimensions see DVM Single rod

برای مشاهده ابعاد به سیلندر استاندارد DVM رجوع شود



Strokes طول حرکت (mm)	Spring force - نیروی فنر - (daN)								..SEA	..SEP
	Ø12 mm		Ø16 mm		Ø20 mm		Ø25 mm			
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.		
10	2,1	2,4	2,2	2,5	2,3	2,6	2,3	2,6	•	•
25	1,6	2,4	1,6	2,5	1,7	2,6	1,7	2,6	•	•
50	0,35	2,4	0,5	2,5	1	2,6	1	2,6	•	•

..... - SG

Seals Kitkit

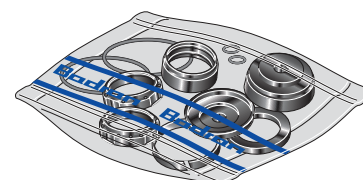
کیت قطعات آب بندی

Seals kit code = Cylinder code + Bore + Versions + - SG :

(The kit includes all seals).

- SG + مدل + قطر پیستون + کد سیلندر = کد کیت قطعات آب بندی

Example / مثال : DVM 16 V - SG



SERIE **DRM**

Axial Rear Inlet Air Cylinders

ATEX versions Available

ATEX قابل تحویل با گواهینامه

DRM [][]/[][][][] [][][][]

Bore
قطر پیستون (mm):
Ø12 **12**
Ø16 **16**
Ø20 **20**
Ø25 **25**

Stroke
طول حرکت (mm):
.....
.....
.....
.....

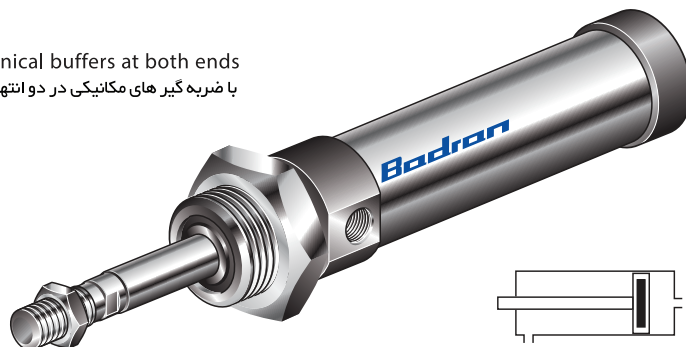
M With Magnet
قابل تحویل با مغنت

V Viton all seal
مقاوم در برابر حرارت تا دمای 120 C °

SEA Single acting front spring

SEA Single acting front spring یک طرفه جلو فنر دار

With mechanical buffers at both ends
با ضربه گیر های مکانیکی در دو انتها

[illegible]

For ISO 6432 cylinder fixing see Page 7
جهت مشاهده ملحقات نصب به صفحه ۷ رجوع شود

For Features of reed switches see Page 8
جهت مشاهده مشخصات سنسورها به صفحه ۸ رجوع شود

TECHNICAL FEATURES

End caps	Anodized aluminium.
Piston rod	Rollled burnished stainless steelX5CrNi 1810
Barrel	Anodized aluminium.
Seals	NBR rubberand PU.
Cushioning	Mechanical buffers.

Environment temperature range	- 10 °C ÷ + 80 °C
Temperature range of medium	0 °C ÷ + 40 °C
Lubrication	Not required.
Medium	Filtered air.
Max operating pressure	10 bar.

مشخصات فنر -

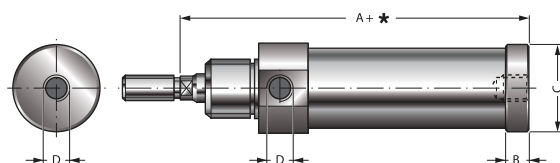
.....	سرو ته
.....	شفت پیستون
.....	لوله
.....	قطعات آب بندی
.....	ضربه گیر
.....	مکانیکی
.....	الومینیوم آنادایز شده
.....	فولاد ضد زنگ (AISI 420 or 304)
.....	الومینیوم آنادایز شده
.....	لاستیک طبیعی NBR و پلی اورتان PU

۱-۰ الی +۸ درجه سانتیگراد دما محیط
۰ الی +۴ درجه سانتیگراد دمای سیال مصرفی
..... نیاز ندارد رورغن کاری
..... سیال مصرفی هوای فیلتر شده
حد اکثر فشار کارکرد ۱۰ بار

DMR .. /...

Basic Cylinder

سیلندر یک سر شفت



* = **Stroke** / طول حرکت

فطر پیستون Bore	A	B	Ø C	D	Code کد
12	69	6,5	18	M5	DRM 12/...
16	74	6,5	22	M5	DRM 16/...
20	85	8,5	28	G 1/8	DRM 20/...
25	90	8,5	34	G 1/8	DRM 25/...

For dimensions see DVM standard
جهت مشاهده ابعاد به استاندارد DVM رجوع شود.



..... - SG

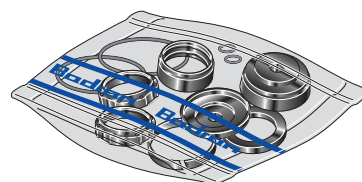
Seals Kit
کیت قطعات آب بندی

Seals kit code = Cylinder code + Bore + Versions + -SG:

(The kit includes all seals).

$$SG - \text{مدل} + \text{قطر بیستون} + \text{کد سلندر} = \text{کد کت قطعات آب بندی}$$

Example / مثال : **DRM 16 V - SG**



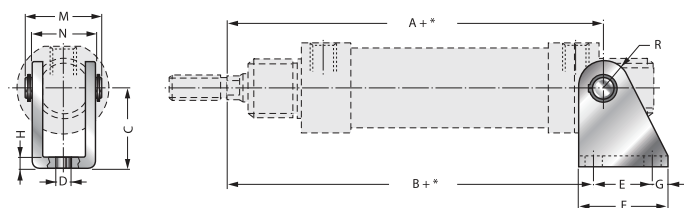
Fixing Accessories For ISO 6432 Cylinders

ملحقات نصب سیلندرهای مینیاتوری

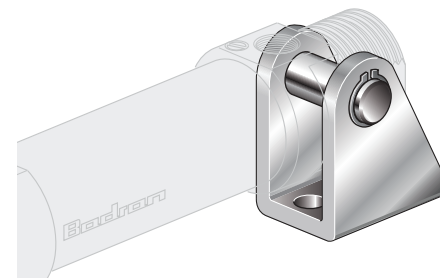
AS/..

Rear Hinge Horizontal Mounting

لولای افقی عقب سیلندر



* = Stroke / طول حرکت

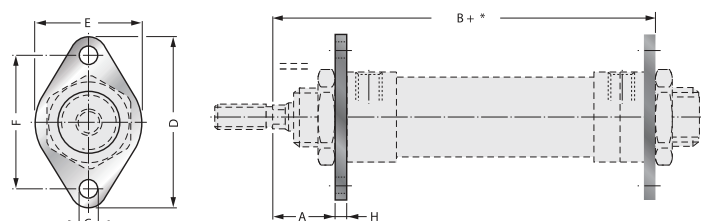


قطر پیستون Bore	A	B	C	ØD	E	F	G	H	M	N	R	Code	کد
12	75	73	27	5,5	15	25	5	3	23	18	7	AS/12	
16	82	80	27	5,5	15	25	5	3	23	18	7	AS/16	
20	95	91	30	6,6	20	32	6	4	30	24	10	AS/20	
25	104	100	30	6,6	20	32	6	4	30	24	10	AS/25	

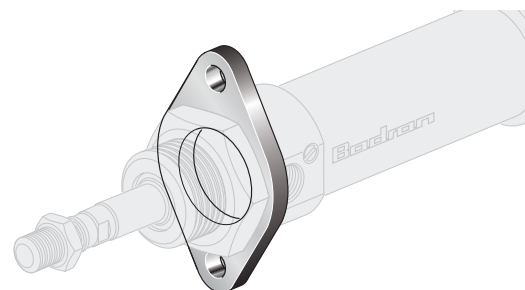
FL/..

Flange Mounting

فلنج جلو و عقب سیلندر



* = Stroke / طول حرکت

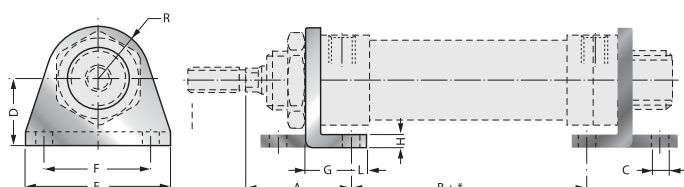


قطر پیستون Bore	A	B	ØC	D	E	F	H	Code	کد
12	18	77	5,5	52	30	40	4	FL/12	
16	18	84	5,5	52	30	40	4	FL/16	
20	19	99	6,6	66	40	50	4	FL/20	
25	19	99	6,6	66	40	50	4	FL/25	

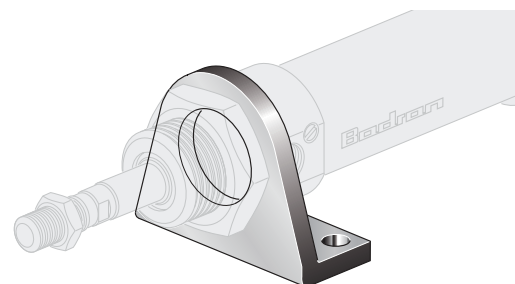
P/..

Foot Mounting

پیشی جلو و عقب سیلندر



* = Stroke / طول حرکت

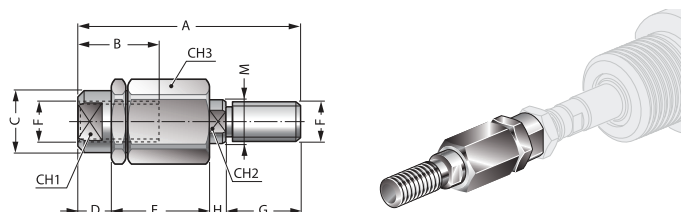


قطر پیستون Bore	A	B	ØC	D	E	F	G	H	L	R	Code	کد
12	32	31	5,5	20	42	32	14	4	7	13	P/12	
16	32	38	5,5	20	42	32	14	4	7	13	P/16	
20	36	46	6,6	25	54	40	17	4	8	20	P/20	
25	36	46	6,6	25	54	40	17	4	8	20	P/25	

SAS/..

Floating Joint Type "S"

غرفری سر شفت

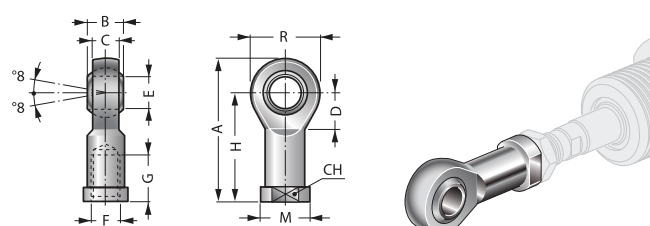


قطر پیستون Bore	A	B	ØC	CH1	CH2	CH3	D	E	ØF	G	H	ØM	Code	کد
12	35	10	8,5	7	5	13	4	17,5	M6x1	10	3,5	6	SAS/12	
16	35	10	8,5	7	5	13	4	17,5	M6x1	10	3,5	6	SAS/16	
20	57	20	12,5	11	7	17	4,5	28,5	M8x1,25	20	4	8	SAS/20	
25	71	20	22	19	12	30	11	35	M10x1,25	20	5	14	SAS/25	

Rod Eye Mounting

غرفری چشمی

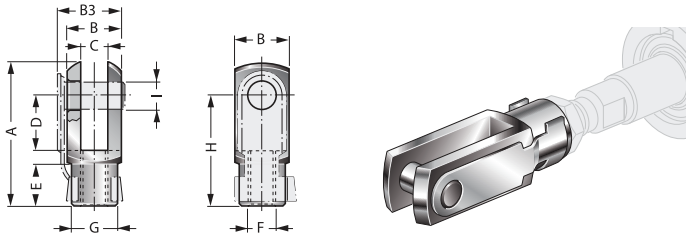
SNS/..



قطر پیستون Bore	A	B	C	CH	D	ØE ^{H7}	ØF	G	H	ØM	ØR	Code	کد
12	40	9	6,7	11	11	6	M6x1	11	29	12,8	20	SNS/12	
16	40	9	6,7	11	11	6	M6x1	11	29	12,8	20	SNS/16	
20	48	12	9	13	14	8	M8x1,25	14	36	16	23,8	SNS/20	
25	56,5	14	10,5	17	14	10	M10x1,25	17	43	19	26	SNS/25	

..FS/..x

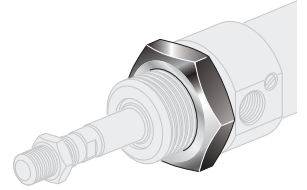
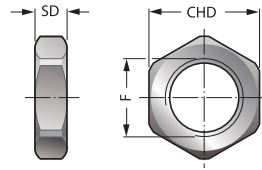
Clevis (Rod) Mounting
دوشاخه



Code	کد	ØF	H	ØJ ¹⁹	E	D	C ^{B12}	B3	B	A	قطر پیستون Bore
FS/6x1	FS/6x1	6	24	10	12	9	6	16	12	31	12
FS/6x1	FS/6x1	6	24	10	12	9	6	16	12	31	12
FS/8x1,25	FS/8x1,25	8	32	14	16	12	8	22	16	42	20
FS/10x1,25	FS/10x1,25	10	40	18	20	15	10	26	20	52	25

../..DM

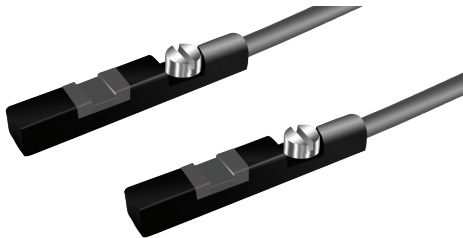
Cap Nut
مهره سر و ته



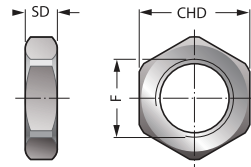
Code	کد	ØF	SD	CHD	قطر پیستون Bore
DM16/12	DM16/12	M16x1,5	8	24	12
DM16/12	DM16/12	M16x1,5	8	24	16
DM25/20	DM25/20	M22x1,5	6	26	20
DM25/20	DM25/20	M22x1,5	6	26	25

AL-39..

Magnetic Switches For ISO 6432 Cylinder
سنسورهای مغناطیسی سیلندره‌ای مینیاتوری سری ACM و DVM



See page 12 for technical features
جهت مشاهده مشخصات فنی به صفحه ۱۲ رجوع شود



Code	کد	ØF	SD	CHD	قطر پیستون Bore
DS16/12	DS16/12	M6x1	4	10	12
DS16/12	DS16/12	M6x1	4	10	16
DS/20	DS/20	M8x1,25	5	13	20
DS/25	DS/25	M10x1,25	6	17	25

PBI

Bracket For Mounting Magnetic Switches
بست و کمر بند نصب سنسور روی سیلندر

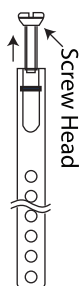
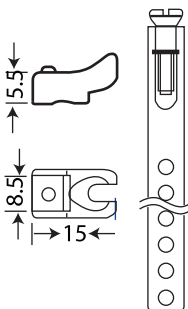
PBI Bracket

مرحله 1 Step

Start by keeping screw 3 to 4 turns into barrel nut on the end of the band assembly.

روش نصب سنسور روی سیلندر توسط بست و کمر بند

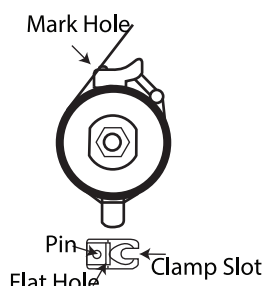
در ابتدا پیچ نصب را ۳ تا ۴ دور درون مهره سر کمر بند چرخانده و آن را شل نمایید.



مرحله 2 Step

1-Get band end through bottom hole of AL-39
2-Place the screw head into the clamp and wrap the band around the cylinder.
3-Position the pin with the nearest hole on the band and mark the hole with a permanent marker.

۱-سر کمر بند را از داخل سوراخ زیر جایگاه سنسور عبور دهید.
۲-سریچ را داخل سوراخ بست قرار داده و کمر بند را دور سیلندر ببندید.
۳-پین بست را داخل نزدیکترین سوراخ کمر بند قرار داده و آن سوراخ را علامت بزنید.



مرحله 3 Step

1-Remove clamp assembly.
2-Cut the band at next 2 adjacent hole from marked hole.

۱-بست و کمر بند را از هم جدا کنید.
کمر بند را از وسط سوراخ دوم بعد از سوراخ علامت ببرید.

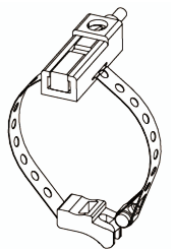
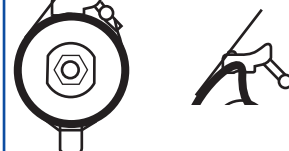


مرحله 4 Step

1-Insert cut end of the band into flat slot opposite from the clamp slot.
2-Place the chosen hole over the pin and bend the band firmly down with thumb pressure.
3-Wrap the band around cylinder barrel and re-insert screw head into clamp.
4-Position the switch and tighten.

۱-سر بست بریده شده کمر بند را روی سمت صاف بست قرار دهید.
۲-پین بست را داخل سوراخ علامت زده کمر بند جا زده و با شست خود محکم روی هم فشار دهید.
۳-در همین حال کمر بند را دور لوله سیلندر قرار داده و سمت دیگر کمر بند را با سفت کردن پیچ در داخل دنده بست محکم نمایید.
۴-سنسور را داخل محل قرار داده و پیچ آن را محکم نمایید.

هشدار
پیچ و کمر بند را بیش از حد دور سیلندر محکم نبندید. امکان آسیب دیدن سیلندر یا سنسور وجود دارد.



SERIE **ACMT - DVMT**

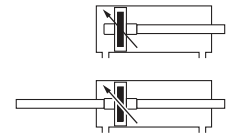
Round Pneumatic Cylinders
سیلندر پنوماتیک گرد

AC Pneumatic cushioned ضربه گیر پنوماتیک	MT	M With Magnet قابل تحویل با مغنت
DV Mechanical buffers ضربه گیر مکانیکی		V Viton all seal مقاوم در برابر حرارت تا دمای 120 °C
Bore قطر پیستون		P Through rod cylinder سیلندر دو سر شفت
Stroke طول حرکت (mm):		
Ø32 32		
Ø40 40		
Ø50 50		

For ISO 6432 cylinder fixing see Page 10
جهت مشاهده ملحقیات نصب به صفحه ۱۰ رجوع شود
For Features of reed switches see Page 10
جهت مشاهده مشخصات سنسورها به صفحه ۱۰ رجوع شود

Bore قطر پیستون	25	50	80	100	125	160	200	250	300	400	500
32	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
40	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

pneumatic cushioned, with micrometric control for ACMT or mechanical buffers for DVMT
در مدل ACMT ضربه گیر پنوماتیک با کنترل دقیق
در مدل DVMT ضربه گیر های مکانیکی



Effective cushion length طول ضربه گیر	Bore قطر پیستون	Length طول
24	32	24
27	40	27
30	50	30

TECHNICAL FEATURES

End caps Anodized aluminium.
Piston rod Rolled burnished stainless steel X5CrNi 1810
Barrel Anodized aluminium.
Seals Polyurethan Rubber and PU.
Cushioning Pneumatic adjusting cushions.

Environment temperature range - 10 °C ÷ + 80 °C
Temperature range of medium 0 °C ÷ + 40 °C
Lubrication Not required.
Medium Filtered air.
Max operating pressure 10 bar.

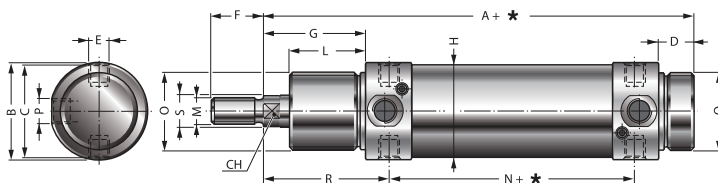
مشخصات فنی

سر و ته آلومینیوم آنادایز شده
شفت پیستون فولاد ضد زنگ (AISI 420 or 304)
لوله آلومینیوم آنادایز شده
قطعات آب بندی لاستیک طبیعی NBR و پلی اورتان PU
ضربه گیر پنوماتیک قابل تنظیم

دمای محیط ۱۰- الی ۸۰+ درجه سانتیگراد
دمای سیال مصرفی ۰ الی ۴۰+ درجه سانتیگراد
روغن کاری نیاز ندارد
سیال مصرفی هوای فیلتر شده
حد اکثر فشار کارکرد ۱۰ بار

**ACMT .. /...
DVMT .. /...**

Single Rod
سیلندر یک سر شفت



* = Stroke / طول حرکت

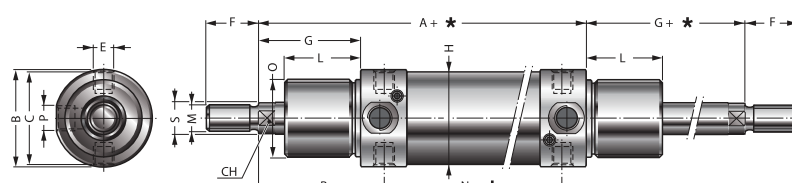


Bore قطر پیستون	A	ØB	C	CH	D	ØE	F	G	H	L	ØM	N	ØO	ØP	R	ØS	Code کد
32	148	38	36,8	10	14	M8x1	20	38	36	30	M10	78	M30x1,5	G1/8	47	12	ACMT 32/...
40	174	46	44,8	13	16	M10x1	24	45	45	35	M12	89	M38x1,5	G1/4	57	16	ACMT 40/...
50	188	58	55,8	17	18	M12x1,5	32	50	55	38	M16	96	M45x1,5	G1/4	62	20	ACMT 50/...



**ACMT .. /... P
DVMT .. /... P**

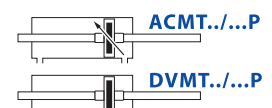
Through Rod
سیلندر دو سر شفت



* = Stroke / طول حرکت



Bore قطر پیستون	A	ØB	C	CH	ØE	F	G	H	L	ØM	N	ØO	ØP	R	ØS	Code کد
32	134	38	36,8	10	M8x1	20	38	36	30	M10	78	M30x1,5	G1/8	47	12	ACMT 32/...P
40	158	46	44,8	13	M10x1	24	45	45	35	M12	89	M38x1,5	G1/4	57	16	ACMT 40/...P
50	170	58	55,8	17	M12x1,5	32	50	55	38	M16	96	M45x1,5	G1/4	62	20	ACMT 50/...P

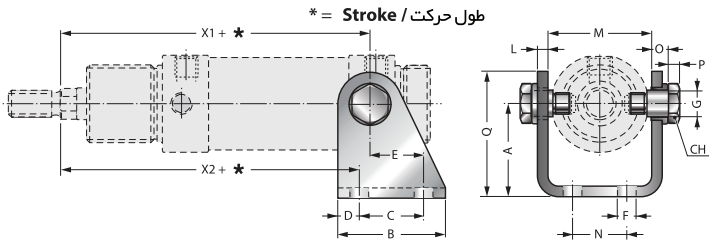


Fixing Accessories For ACMT And DVMT

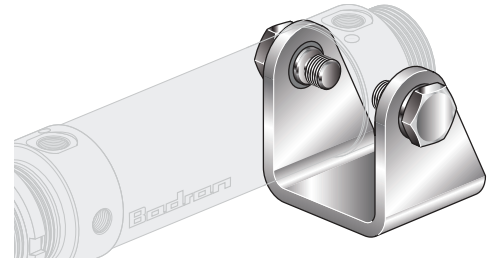
ملحقات نصب سیلندرهای مینیاتوری

AS/..

Rear Hinge Horizontal Mounting
لولای افقی عقب سیلندر

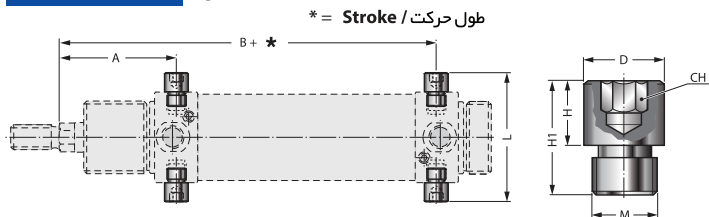


قطر پیستون Bore	X1	X2	A	B	C	CH	D	E	ØF	ØG	L	M	N	O	P	Q	Code	کد
32	125	121	35	40	24	13	8	20	7	10	4	38,1	20	6	4	47	AS/32	
40	146	143	40	50	30	17	10	27	9	12	5	46,1	28	7	5	53	AS/40	
50	158	154	45	54	34	19	10	30	9	14	6	57,1	39	8,5	6	59	AS/50	

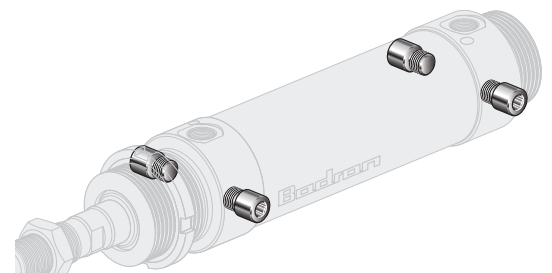


CBF/..

Pivot For Floting Hinge Mounting
شاخک لولا

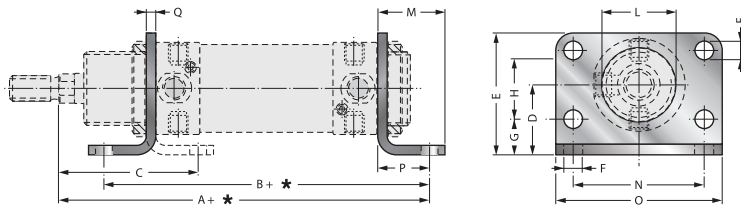


قطر پیستون Bore	A	B	CH	ØD	H	H1	L	M	Code	کد
32	47	125	5	10	8	14	51	M8x1	CBF/32	
40	57	146	6	12	9,5	16,5	61	M10x1	CBF/40	
50	62	158	6	14	11	20	75	M12x1,5	CBF/50	



P/..

Foot Mounting
نبشی جلو و عقب سیلندر



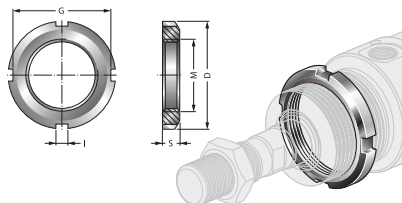
قطر پیستون Bore	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	O	P	Q	Code	کد
32	148	124	48	28	49	7	14	28	30	21	52	66	14	4	P/32	
40	178	153	60	33	58	9	18	30	38	30	60	80	20	5	P/40	
50	190	160	61	40	70	9	20	40	45	30	70	90	20	6	P/50	



* = Stroke / طول حرکت

P/..

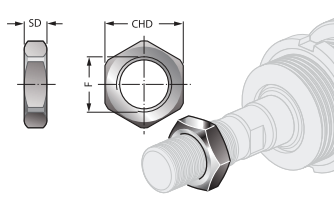
Ring Nut For Fixing
مهره نصب رینگ



قطر پیستون Bore	ØD	G	I	M	S	Code	کد
32	45	40	5	M30x1,5	7	GM/32	
40	50	46	5	M38x1,5	8	GM/40	
50	58	52	6	M45x1,5	9	GM/50	

../DST

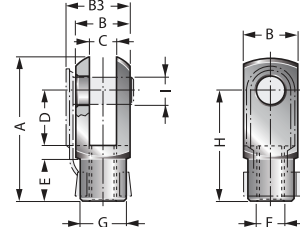
Nut
مهره شفت



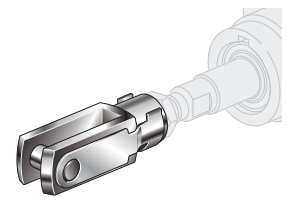
قطر پیستون Bore	CHD	F	SD	Code	کد
32	17	M10x1,5	6	DST/32	
40	19	M12x1,5	7	DST/40	
50	50	M16x1,5	8	DST/50	

../FS/..x

Clevis (Rod) Mounting
دوشاخه



قطر پیستون Bore	A	B	B3	C ^{B12}	D	E	ØF	ØG	H	ØH ⁹	Code	کد
32	52	20	26	10	20	15	M10x1,5	18	40	10	FS/10x1,5	
40	62	24	32	12	24	18	M12x1,75	20	48	12	FS/12x1,75	
50	83	32	40	16	32	24	M16x2	26	64	16	FS/16x2	



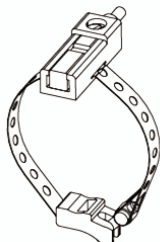
Magnetic switches

سنسورهای مغناطیسی

PBI Bracket

For tclamp installation see page 8

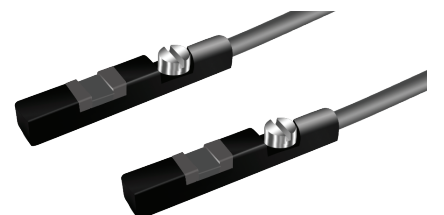
جهت مشاهده نصب گمر بند سنسور به صفحه ۸ رجوع شود.



AL-39R, AL-39DF, AL-39S

for technical features 12 See page

مشاهده مشخصات فنی به صفحه ۱۲ رجوع شود.



SERIE **CZ**

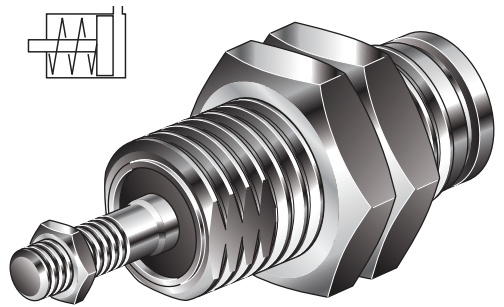
Cartridge Cylinders
می‌نی سیلندر یک طرفه جلو فتر دار

CZ /

Bore
قطر پیستون
(mm):
Ø6 **6**
Ø10 **10**
Ø16 **16**

Stroke / طول حرکت
(mm):
5, 10, 15

T Threaded piston rod (standard)
شفت دنده دار
S Not threaded piston rod
شفت بدون دنده



Weight / وزن (g)			
Bore قطر پیستون	5	10	15
6	10	12,8	15
10	27	32	36
16	70	78	87

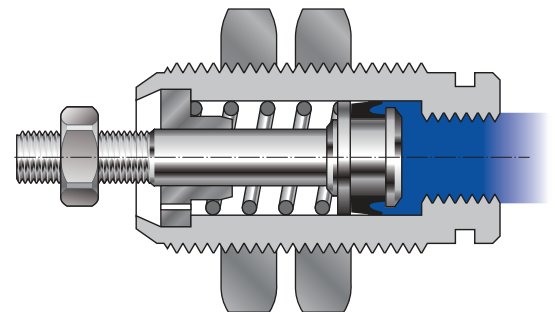
Bore قطر پیستون	Thrusts / نیروی رفت (N)		
	Thrust / نیروی رفت (6 Bar)	Spring forces / نیروی فنر	
		Stroke 0 ابتدای کورس	End stroke انتهای کورس
6	12	1,2	3,8
10	35	2,7	7,3
16	102	3,3	6,6

Operating Instruction

Series CZ cylinders don't need maintenance or lubrication.
Avoid high piston rod loads to enable a long cylinder life.
Cylinder supplied without O-Ring.
Seals kit is not available for CZ series

سیلندر سری CZ به تعمیرات و روغن کاری نیاز ندارد.
جهت افزایش عمر سیلندر، کارکرد بایستی در محدوده نیروهای رفت باشد.
سیلندر فاقد اورینگ می باشد.
به کیت قطعات آب بندی نیاز ندارد.

دستور العمل کار کرد



TECHNICAL FEATURES

Piston rod Stainless steel X10 Cr Ni S 09-18.
Bush Nickel plated brass.
Spring Steel.
Body Nickel plated brass.
Seals NBR rubber and PU.

Nuts Zinc coated steel.
Environment temperature range 80+ ÷ 20- °C.
Temperature range of medium 40+ ÷ 0 °C.
Lubrication Not required.
Medium filtered air.
Operating pressure range 7 ÷ 2 bar

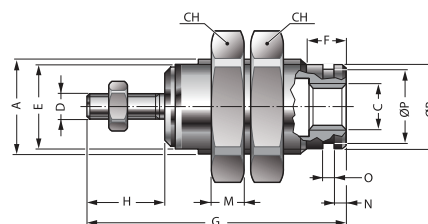
مشخصات فنی

مهره ها فولاد با روکش روی
دمای محیط ۲۰- الی ۸۰+ درجه سانتیگراد
دمای سیال مصرفی ۴۰+ الی ۰ درجه سانتیگراد
روغن کاری نیاز ندارد
سیال مصرفی هوای فیلتر شده
حد اکثر فشار کارکرد ۲ تا ۷ بار

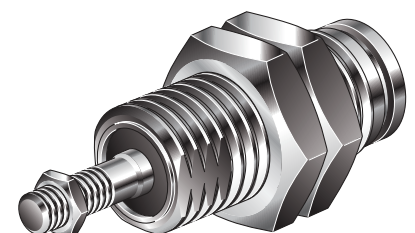
شفت پیستون فولاد ضد زنگ
بوش برنجی با روکش نیکل
فنر فولاد مخصوص
بدنه برنجی با روکش نیکل
قطعات آب بندی لاستیک طبیعی NBR و پلی اورتان PU

CZ .. / ..

Basic Cylinder
می‌نی سیلندر یک سر شفت



Bore قطر پیستون	A	B	C	D	E	F	G			H	M	CH	N	O	P	Code کد
							5	15	10							
6	M10X1	8,5	M5	M3	9	5	27,5	34,5	41,5	8	3	14	1,5	1,2	7,3	CZ 06/..
10	M15X1,5	12	M5	M4	14	7	33,5	40	47	10,5	4	19	1,5	1,7	9,8	CZ 10/..
16	M22X1,5	19	M5	M5	20	6	40	45	50	13	5	27	2	1,7	16,8	CZ 16/..





New Ideas for Automation



Head office
No.105, Forsate Shirazi St.,
North Eskandari St., Tehran,
1419794761 Iran
Tel: (+9821) 70 21 92 66
Fax: (+9821) 04 90 92 66

Factory
No.143, 3rd Yass St.,
Hashtgerd Industrial City,
Alborz Province, Iran
Tel: (+9826) 20 33 22 44
Fax: (+9826) 78 52 22 44

کارخانه

استان البرز، شهرک صنعتی
هشتگرد، فاز 1، یاس 3
تلفن: 026 - 44 22 33 20
دورنما: 026 - 44 22 52 78

دفتر مرکزی

تهران، خیابان اسکندری شمالی،
خیابان فرصت شیرازی، شماره
105
کد پستی: 1419794761
تلفن: 021 - 66 92 21 70
دورنما: 021 - 66 92 90 04